



Tuhaqtitauyukhaq

Qillaminuaq Tuhaqtitauyukhaq

Niqqailiuknaitumik Hanaqitjutikhaq Hivunirmugiangat Pangnairutikhaq Nuitiqtikhimayuq

IQALUIT, Nunavut (Qiqaiyaqluarvia 5, 2014) – Nunavut Niqqailiuknaitumik Havagvingit ublumi nuitiqtikhimayut *Nunavut Niqqailiuknaitumik Hanaqitjutikhaq Hviunirmugiangat Pangnairutikhaq* hivullirmi ubluangani nunaquyuptingni Kaaktunut Ilitugitjutikharnik Havaininga. Tamna hivuniriniaqtaat aituiyaangat Nunavunmiunut ihuaqtunik ihagianairutikharnik qayangnaitunik, nunamingnin, akiligiaqaqtunik, tivaygiktunik niqqinik, ilaulugitlu niqqit pitjutikharnun taima atuqinginaqhugu Inuit Hivullirutiit Upigiyayut, nanmigitjutikharnik avatipitingnilu atugumanaqtunik.

Siksiyut hanaqitjutikhat ilitagiyauhimagit taima nallautjutihimagit hanaqitjutikhangit hivunirmugiangat pangnairutikharniklu: nunamin niqqit, niuvaivingmi niqqit, nunalaani niqqiliqihimagit, inuuhimaagiangat ayuittiarutikharnik, havaaghat nunalaani hanaqitjutikhangit, atugakhat malikhautikhangitlu.

“Ikikliyumiqtitiniq kaakniq amigaiyumiqtitinirilu niqqikhangit taima aturuminaqtunik munagitjutikhat inungnun, katimayiinun, kavamanunlu talvuuna havaaqhaq havautigiliqtaat havagvingnin akhuqnaqtuq,” uqallaktuq Monica Ell, Ministayuyuk Munarhiliqiyikkut Inuuhiriknirmullu, Nunavut Kavaman. “Hanaqitjutikhaq pangnairutikhaqlu, taima aulatihimaagiikhimagit, hanahimagit aulavikharnun ilitugipkaiyaangat piqaqtunik, pigiaqaqtuniklu, niriiminaqtun aturutikharngit niqqit.”

Tamna havagviyut hanaqiyukhat katimayiit Nunavunmi Katimaqyuarut Ilingaiyaikyumirutikharnut, ikhivautam tugliaqaqhutik Nunavut Kavamanin Nunavut Tunngavikkutlu ilauihimayut ilauqaqtun kavamanin havagviini, Inuit katimayiinin, katimayiingitlu, nanminiaqaqtun havagviingit.

“2010mi, ayuikhaqhimayugut taima amigaitilaangat Inuinait nanminiqagtunut iglungnik, ilauhimagut tapkuat ilihaqtun nuttaqqat, aulahimavaktun ayuqhaqhutik niqailuqhutik, taima ayungnautigivaktun inuuhirittiaqharnik nutqaqtityumirutigivaktaat ilihaqtun ilaulukaagiangat iliharvingmi havagvingmilu,” uqallaktuq NTI-kutni Tugliuyuuq-Angiyuqaak James Eetoolook. “Aulanikkut havaqatigiikhimayavut hanaqitjutiit talvani Nunavut Niqqailiuknaitumik Havagvingit, NTI-kutlu havakhimaaqniaqtun tamaat havakhangit talvuuna hanaqitjutikharnun pangnairutikharnik, nigiuksimaniaqtugutlu tamaita Nunavunmiutat pigiaqaqtun akiliktuiyaangat niqqikharnik ilihaiqyumigiangat ilihaqtun havaktunutlu havagvingmi.”

Talvuuna aulanikkut hanaqitjutikhangit pangnairutikhangitlu, Nunavut Niqqailiuknaitumik Havagvingit havakhimaaqniaqtun hanaqitjutikharnik naunaiyagiikhimayut naunaitumik aulavikharnik talvuuna piyaangat ihuaqtunik tautuguminaqtunik niqqailiuknaitumik Nunavunmi.

###

Tuhaqtitiliqiyut Hivayagiaqaqtakkat:

Audrey Lemieux
 Tuhaqtitiliqiyunut Nunalaani Niuvailiqiyunut Ihivriutuliqiyi
 Munarhiliqiyikkut Inuuhiriknirmullu
 Nunavut Kavama
 867-975-5949
Alemieux@gov.nu.ca

Kerry McCluskey
 Aulapkaiyi Tuhaqtitiliqiyunut
 Kiinauyaliqiyunut Havagvingmi
 Nunavut Tunngavikkut
 867-975-4914
kmcccluskey@tunngavik.com

ᐱᕐᑦᑦᑦᑦᑦᑦ ᑕᑦᐱᕐᐱᕐᐱᕐᑦᑦᑦᑦᑦᑦ ᐱᕐᑕᕐᑕᕐᑕᕐᑦᑦᑦᑦᑦᑦ ᐃᕐᑕᕐᑕᕐᑕᕐᑦᑦᑦᑦᑦᑦ, ᕐᑕᕐᑕᕐᑕᕐᑦᑦᑦᑦᑦᑦ, ᐃᕐᑕᕐᑕᕐᑕᕐᑦᑦᑦᑦᑦᑦ ᐃᐃᕐᑕᕐᑕᕐᑦᑦᑦᑦᑦᑦ ᐃᕐᑕᕐᑕᕐᑕᕐᑦᑦᑦᑦᑦᑦ, www.gov.nu.ca.
 News releases are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on www.gov.nu.ca.
 Tuhaqtaghat ittu Inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani www.gov.nu.ca.
 Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : www.gov.nu.ca.